

SILENT *Viola*TM

SVV-200

Руководство пользователя

Благодарим Вас за приобретение Yamaha SILENT ViolaTM. Для достижения наилучших результатов и получения удовольствия от использования Вашего SILENT ViolaTM, настоятельно рекомендуем Вам прочесть данное руководство пользователя перед использованием инструмента. Храните руководство пользователя в надежном месте для использования при необходимости в будущем.

Содержание

Меры предосторожности	2
Основной корпус/Аксессуары	3
Обозначения	4
Установка	6
■ Установка подставки	6
■ Настройка	7
■ Мостик	7
■ Замена струн	8
Источник питания	10
Использование регуляторов	11
Примеры подключений	14
Технические характеристики	15

Ваш SILENT Viola™ будет надежно служить Вам в течение долгих лет, если Вы будете соблюдать простые правила, приведенные ниже:

■ Расположение

Не держите инструмент в следующих условиях, чтобы не допустить его деформации, обесцвечивания или более серьезного повреждения.

- Прямой солнечный свет (например, возле окна).
- Высокие температуры (например, возле источника тепла, на улице или днем в автомобиле).
- Чрезмерная влажность.
- Чрезмерная запыленность.
- Сильная вибрация.

■ Источник питания

- Устанавливайте переключатель питания в положение OFF (Выкл.), если устройство не используется.

■ При выполнении соединений отключайте питание

- Во избежание повреждения SILENT Viola™ и других устройств, к которым она подключена (например, звуковой системы), перед подсоединением или отсоединением аудиокабелей устанавливайте переключатели питания всех связанных устройств в положение OFF (откл.).

■ Обращение с инструментом и его перемещение

- Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий к регуляторам, разъемам или другим деталям.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, не тяните за сам кабель.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели.
- Механические удары при падении, тряске или размещении тяжелых предметов на инструменте могут привести к царапинам и более серьезному повреждению устройства.

■ Очистка

- Очищайте корпус и панель с помощью сухой мягкой ткани.
- С помощью слегка влажной ткани можно удалять трудно отчищаемую грязь и пыль.
- Никогда не используйте чистящие средства, например спирт или растворитель.
- Старайтесь не ставить сверху на устройство изделия из винила (винил может прилипнуть и обесцветить поверхность).

■ Электрические помехи

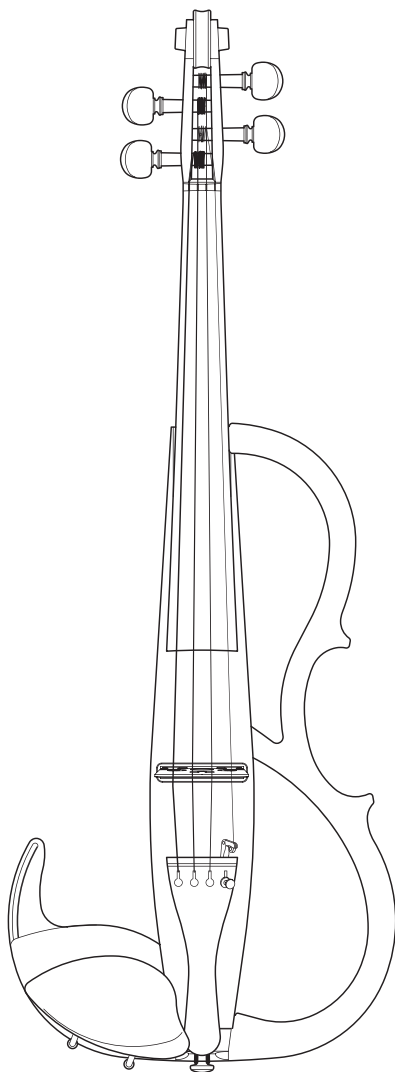
- Данное устройство содержит электрическую цепь и может вызывать помехи при размещении рядом с радио- или телевизионными приемниками. При возникновении подобных помех переместите инструмент подальше от оборудования.

Компания Yamaha не несет ответственности за повреждения, причиненные неправильным обращением с инструментом или неправильной его эксплуатацией.

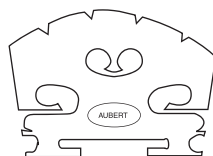
Основной корпус/Аксессуары

После открытия упаковки, пожалуйста, убедитесь в наличии всех компонентов, перечисленных ниже.

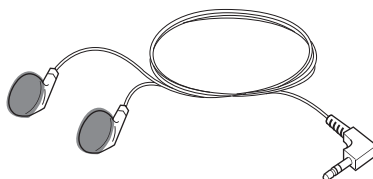
• Альт x 1



• Подставка x 1



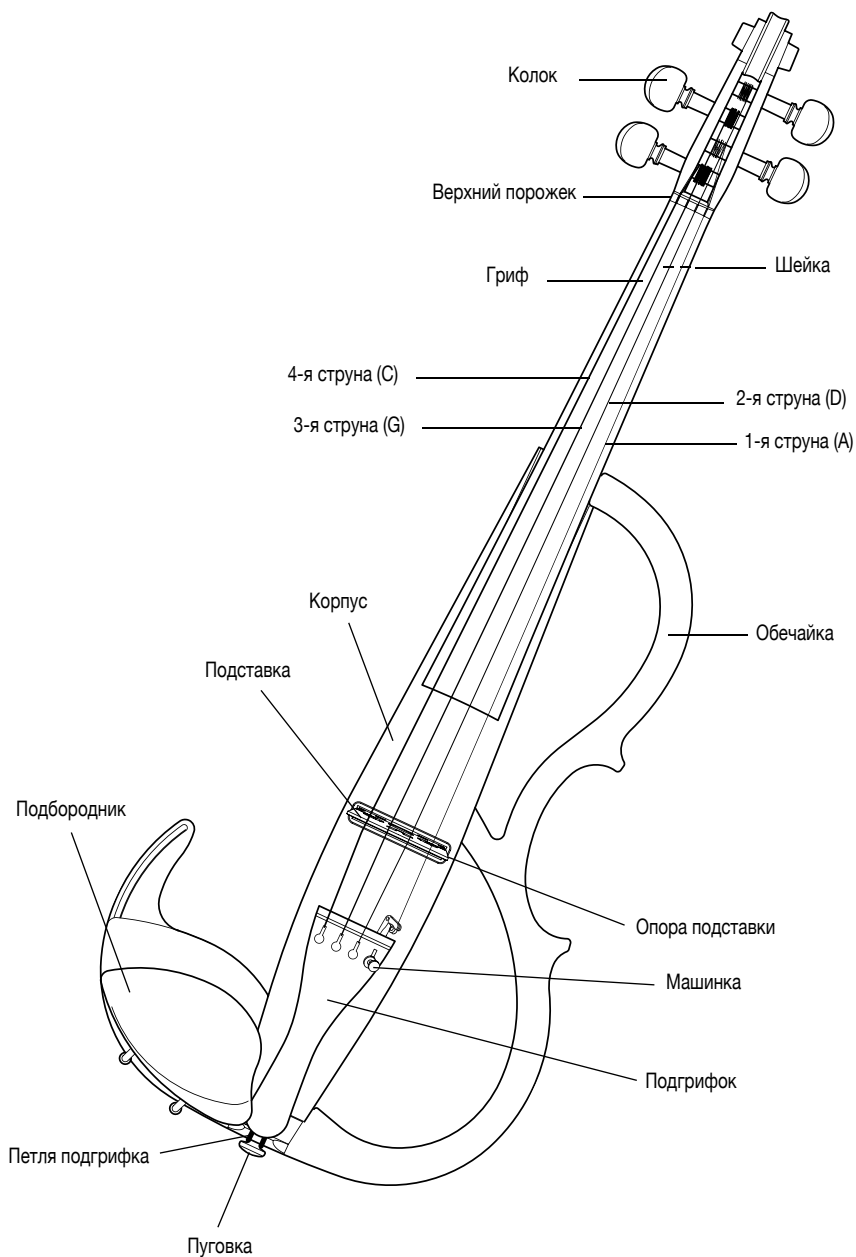
• Стереонаушники x 1



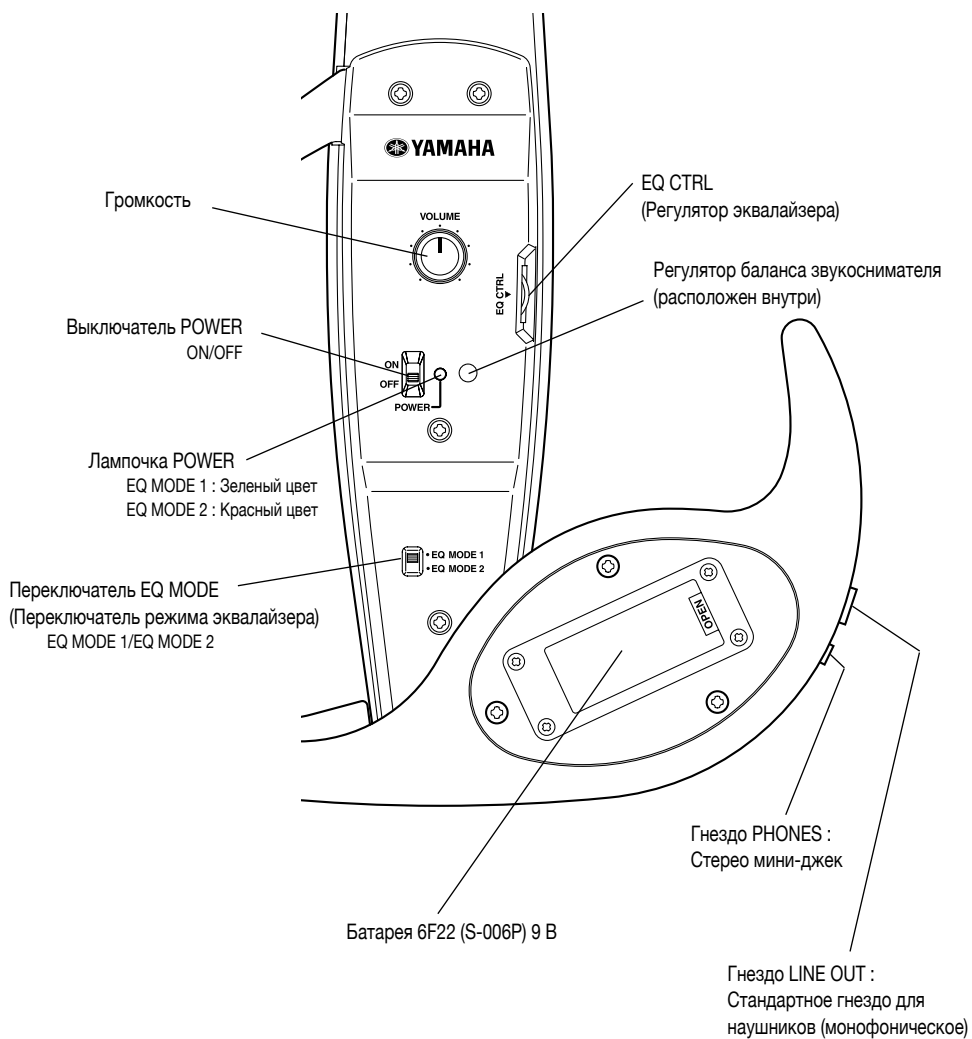
* SVV-200 работает на двух батареех 6F22 (S-006P) 9В.

Обозначения

● Передняя сторона



● Регуляторы



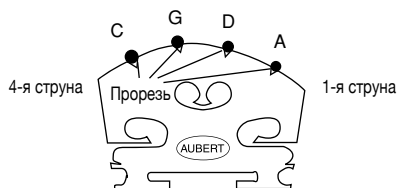
Установка

■ Установка подставки

SILENT Viola™ поставляется с завода со снятой подставкой.

Сначала установите подставку, а затем перейдите к настройке.

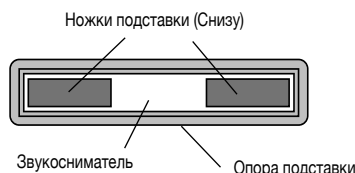
- Нижняя сторона подставки поддерживает 1-ю струну (А), высшая сторона подставки поддерживает 4-ю струну (С). Убедитесь, что подставка правильно расположена, затем установите подставку на место. (Убедитесь в том, что сторона подставки с логотипом направлена в сторону подгрифка.)



[Если смотреть со стороны подгрифка]

- Убедитесь, что ножки подставки снизу не соприкасаются со звуконосителем.

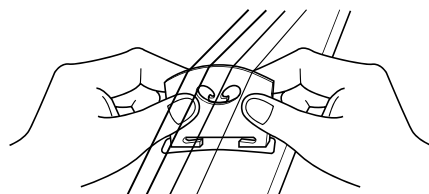
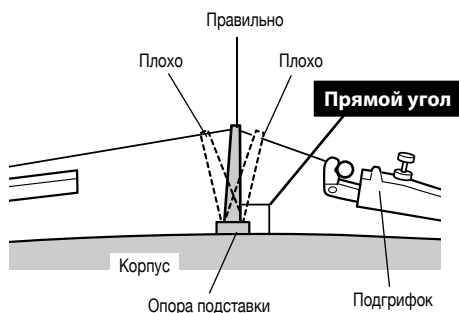
Также убедитесь, что подставка не сдвинулась с опоры подставки и что ее ножки не прикасаются к сторонам опоры подставки. Это может привести к искажениям качества звука.



[Установка опор подставки]

- Убедитесь, что подставка со стороны подгрифка установлена вертикально. Если она наклонена в одну сторону, отрегулируйте ее положение двумя руками. Убедитесь, что каждая струна проходит через соответствующую прорезь в подставке.

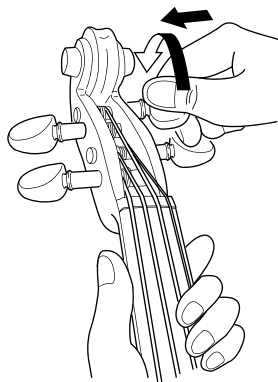
* Игра на альте при неровной подставке может привести к повреждению подставки или к ухудшению качества звука.



[Подставка установлена вертикально]

■ Настройка

- Струны настраиваются по следующим тонам. 1-я струна настраивается на А, 2-я струна – на D, 3-я струна – на G, а 4-я струна – на С.
Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков. Вращая колки, прилагайте к их головкам соответствующее усилие.
- По завершении настройки убедитесь в том, что подставка со стороны подгрифка выровнена правильно. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, слегка ослабьте струны и осторожно выровняйте подставку обеими руками.
- Для точной настройки высоты тона на 1-й струне установлена машинка.

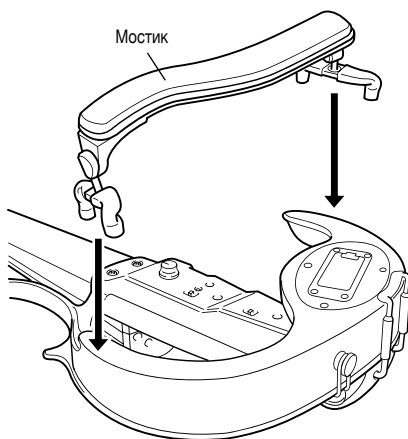


Внимание

- Не перетягивайте или недотягивайте машинку. Это может привести к повреждению инструмента или являться источником шума при игре.
- При снятии подставки с инструмента убедитесь, что машинка не соприкасается с инструментом во избежание появления царапин на корпусе инструмента.

■ Мостик

К корпусу SILENT Viola™ можно прикреплять большинство альтовых мостиков стандартного размера.



Для изготовления некоторых деталей данного инструмента применяется натуральная древесина. В зависимости от стиля игры или внешних условий использования инструмента Ваши пальцы, тело или одежда могут потемнеть, а деревянные детали могут изменить цвет. Если Ваши пальцы или другие части тела потемнели, это не опасно, но все же промойте их водой. Производитель не несет никакой ответственности за утерю цвета одеждой или деревянными деталями.

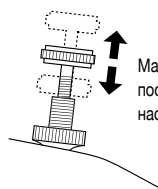
■ Замена струн

При старении струн качество звука постепенно ухудшается, а настроить инструмент становится труднее. Замените струны, если посчитаете, что они слишком старые.

Всегда меняйте струны по одной, даже если нужно заменить все струны.

- Концы струн острые и могут поранить пальцы. При замене струн действуйте осторожно.
- При смене или настройке струн не держите инструмент вблизи лица. Струна может внезапно оборваться и травмировать глаза либо нанести другие непредвиденные травмы.

- 1 Перед натягиванием на инструмент струн отрегулируйте машинку так, чтобы она была посередине диапазона настройки.
(только на 1-й струне)

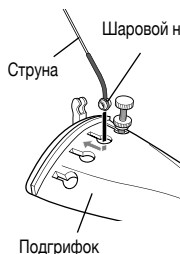


Машинку следует установить посередине диапазона настройки.

- 2 Прикрепите струну к подгрифку.
- На 4-й (C), 3-й (G) и 2-й (D) струнах, с верхней стороны подгрифка вставьте наконечник струны в прорезь подгрифка и зацепите шаровой наконечник за прорезь.
 - На 1-й (A) струне зацепите шаровой наконечник струны за прорезь в машинке. Одновременно убедитесь, что шарик надежно удерживается в прорези отверстия для струны в машинке.

- В некоторых случаях наконечник струны может быть слишком длинным, чтобы вставить его в отверстие на подгрифке сверху. В этом случае пропустите противоположный конец струны через отверстие с нижней стороны подгрифка.

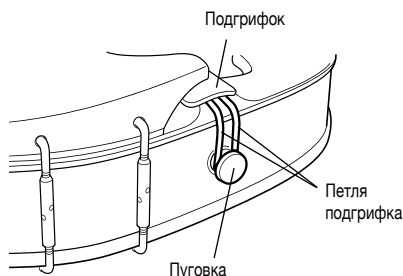
[Прикрепление 4-й (C), 3-й (G) и 2-й (D) струны]



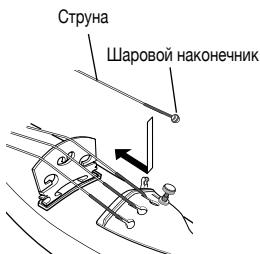
Если смотреть с нижней стороны подгрифка.

Внимание

- Убедитесь, что петля подгрифка правильно расположена вокруг пуговки.



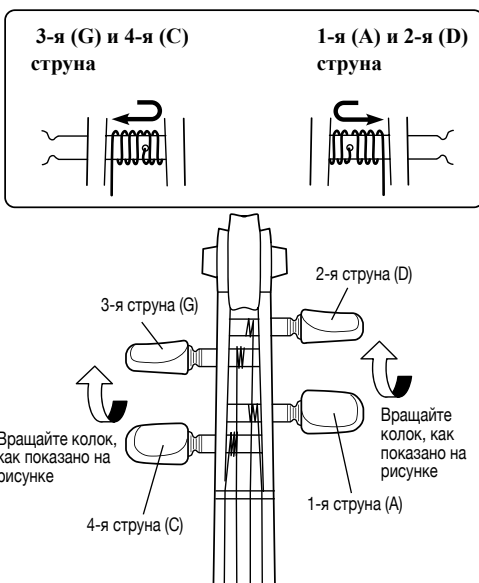
[Прикрепление 1-й (A) струны]



3 Вставьте струну в отверстие в колке и оберните струну вокруг колка.

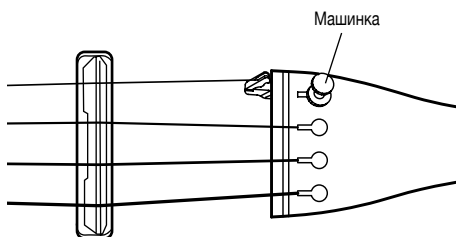
- Для **1-й (А) и 2-й (D)** струны сделайте два оборота в сторону колков 3-й и 4-й струны, затем оборачивайте струну по этим виткам и в обратную сторону, до противоположного отверстия для струны.
- Для **3-й (G) и 4-й (C)** струны сделайте два оборота в сторону колков 1-й и 2-й струны, затем оборачивайте струну по этим виткам и в обратную сторону, до противоположного отверстия для струны.

Затем убедитесь, что подставка не упадет при натягивании струны. Убедитесь, что струны проходят в соответствующие прорезы в верхней части подставки. (Убедитесь, что подставка расположена вертикально.)



4 Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков.

5 Для настройки высоты тона звучания 1-й струны применяйте машинку.



Внимание

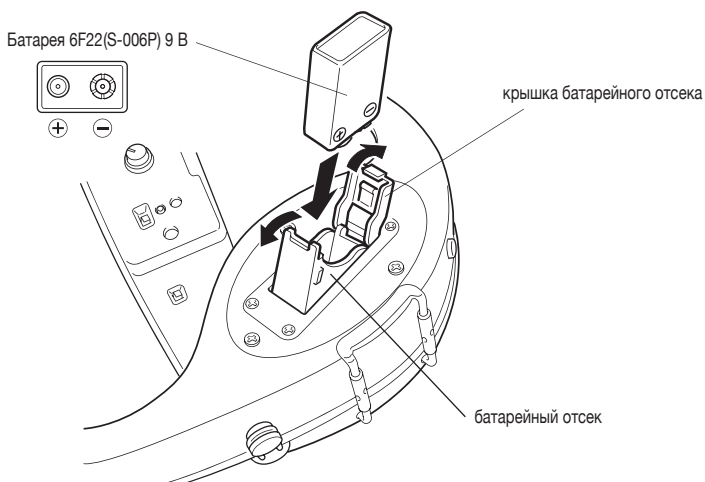
- Не перетягивайте или недотягивайте машинку. Это может привести к повреждению инструмента или являться источником шума при игре.

- Если инструмент не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, ослабьте струны до понижения высоты звука на один тон.

Источник питания

Питание SILENT Viola™ осуществляется с помощью одной батареи 6F22 (S-006P) 9 В. Перед установкой батареи убедитесь, что выключатель POWER (ON/OFF), расположенный на обратной стороне инструмента, находится в положении OFF.

- 1 Откройте батарейный отсек, расположенный с обратной стороны инструмента, потянув за окошко с пометкой “OPEN” на себя, затем откройте крышку батарейного отсека.
- 2 Вставьте батарею (б атарею S-006P:6F22) в батарейный отсек. При вставке батареи будьте внимательны и соблюдайте полярность (+/-), как показано на рисунке.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека и вставьте батарейный отсек до конца в корпус инструмента.



При истощении питания батареи лампочка POWER погаснет, а звук не будет воспроизводиться. Если это произойдет, пожалуйста, предпримите следующие меры предосторожности и замените батарею.

- При замене батареи, приобретите запасную батарею, которая бы должным образом подходила для держателя батареи (батареи разных производителей имеют конструктивные отличия). Батарея больших размеров может повредить инструмент. Батарея меньших размеров может привести к плохой проводимости.
- При установке батареи всегда учитывайте знаки +/- . Неправильная установка может привести к возгоранию.
- Для предотвращения возможного повреждения инструмента из-за утечки электролита и утечки потребляемой мощности, извлекайте батарею из инструмента, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Использование регуляторов

1 Выключатель POWER

Используется для включения/выключения питания.

2 Громкость

Используются для регулировки громкости. Вращайте ручку вправо для увеличения громкости.

3 EQ CTRL (Регулятор эквалайзера)

SILENT Viola™ модели SVV-200 оснащен регулятором эквалайзера, который обеспечивает возможность изолировать и управлять верхними частями гармонических обертонов, возникающих при игре на альте.

Данная функция предоставляет эффективную регулировку звука, отклика SILENT Viola™ и т.п.

Мы рекомендуем установить значение около “6”, но Вы также можете отрегулировать звук согласно Вашим личным предпочтениям.

4 Переключатель EQ MODE

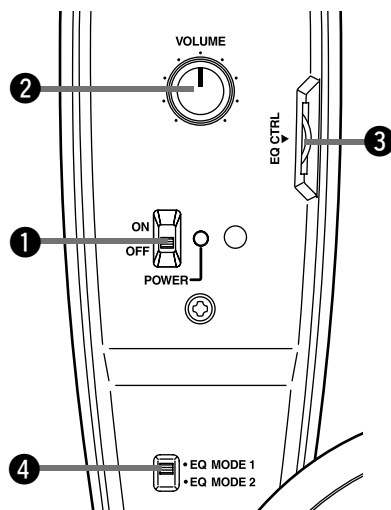
Используется для установки одного из двух режимов EQ MODE эквалайзера.

• EQ MODE 1

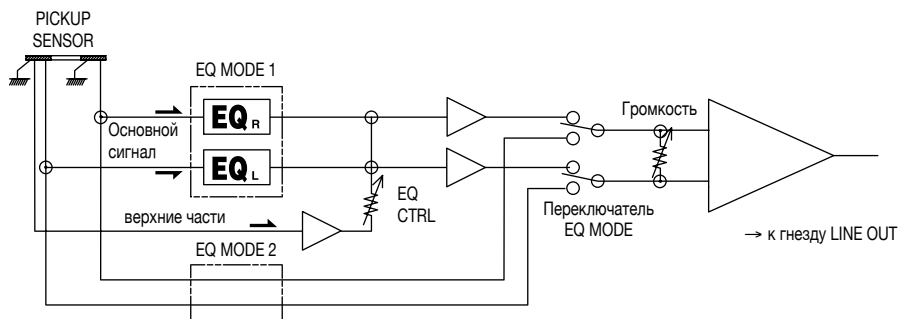
Данный режим применяется для обеспечения оптимального звучания инструмента. Мы рекомендуем Вам отрегулировать режим эквалайзера EQ CTRL на требуемый Вам уровень.

• EQ MODE 2

Выберите данный режим, если Вы хотите использовать звучание, снимаемое непосредственно звукоснимателем. Данный режим воспроизводит необработанный звук, напрямую поступающий на звукосниматель.



[Принципиальная блок-схема]



5 Регулятор баланса звукоснимателя

Система звукоснимателей SILENT Viola™ состоит из отдельных датчиков для низких и высоких струн.

В зависимости от типа струн и Вашего стиля исполнения Вы можете захотеть отрегулировать баланс датчиков высоких и низких частот. В этом случае, пожалуйста, выполните следующую процедуру.

- 1 Снимите резиновую крышку, расположенную рядом с лампочкой POWER с секции регуляторов с обратной стороны инструмента.

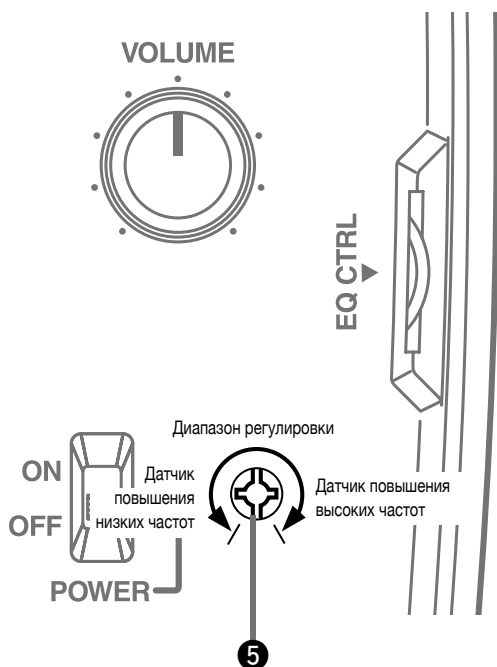
* Не потеряйте эту крышку.

- 2 Используйте изолированную отвертку (из пластика или резины, чтобы она не проводила электричество) для вращения регулятора баланса, расположенного внутри отверстия, и отрегулируйте баланс. Используйте пару стереофонических наушников в качестве монитора и отрегулируйте такое положение, чтобы обеспечивался наиболее естественный баланс между обоими звукоснимателями. Вращайте вправо (по часовой стрелке) для повышения громкости датчика высоких струн (R), вращайте влево (против часовой стрелки) для повышения громкости датчика низких струн (L).

* Не вращайте регулятор баланса слишком сильно. Это может привести к повреждению другого устройства.

- 3 После завершения регулировки установите резиновую крышку на место.

СОВЕТ При выполнении данной регулировки мы рекомендуем также проверять звук с гнезда LINE OUT.



6 Гнездо LINE OUT

Данное гнездо (стандартное для наушников, монофоническое) выдает выходной звуковой сигнал SILENT Viola™.

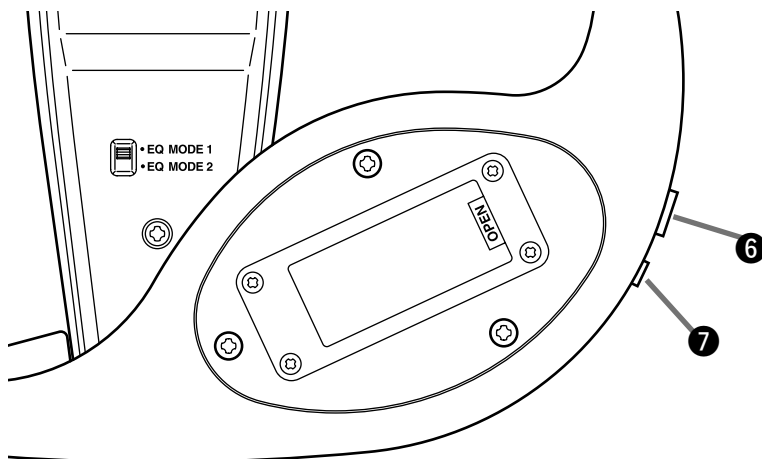
Используйте аудиокабель для подключения инструмента к гнезду входящего аудиосигнала внешних колонок, микшерного пульта, кассетного плеера и т.п. для прослушивания на внешней аудиоаппаратуре или выполнения записи. Вы также можете подключить данное гнездо к гнезду INPUT на электронном тюнере и настроить SILENT Viola™ как электронный инструмент при помощи выходного сигнала инструмента.

7 Гнездо PHONES

Подключайте к данному гнезду (стерео мини-джек) стереофонические наушники и т.п.

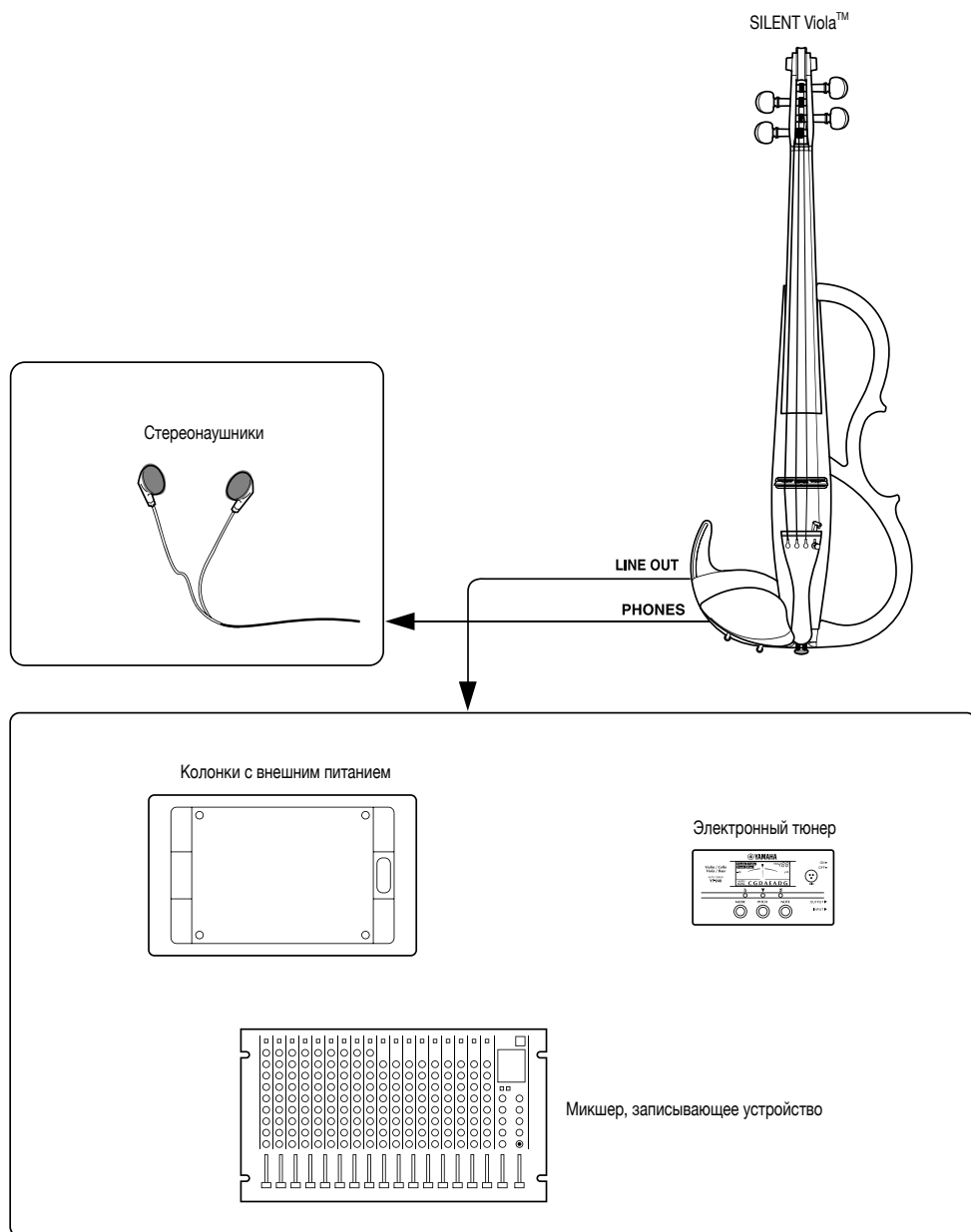
При прослушивании через наушники будет возникать ощущение, что струны альта разделены по левому и правому наушнику таким образом, что низкие струны будут располагаться в левом (L) канале, а высокие струны – в правом (R). Это обеспечивает исполнителю более естественное ощущение звука при прослушивании своей игры через наушники.

Убедитесь, что наушники L (левый) и R (правый) вставлены правильно.



- Не пользуйтесь высокими уровнями громкости при использовании наушников. Это может нанести непоправимый ущерб Вашему слуху.
- Перед подключением SILENT Viola™ к любым внешним устройствам убедитесь, что питание соответствующих устройств отключено. Перед подключением SILENT Viola™ и какого-либо внешнего источника установите уровень громкости аудиосигнала на минимум. Установка высокого уровня громкости может привести к повреждению аппаратуры и Вашего слуха.
- Отсоединение соединительного шнура при включенном питании может повредить оборудование. Внезапный звуковой удар может оказаться сильным для слуха, поэтому, пожалуйста, будьте осторожны.
- Будьте осторожны, чтобы не наступить на шнур. Случайный обрыв шнура и повреждение оборудования может вызвать ударное воздействие на органы слуха.

Примеры подключений



При подключении инструмента к внешней аудиоаппаратуре проверьте размер гнезда и убедитесь, что используете размер штекера, соответствующий используемому гнезду, а затем правильно подключите кабель к гнезду.

Технические характеристики

Шейка	Клен американский
Корпус	Ель
Гриф/Колки	Черное дерево
Подставка	Клен американский (модель Aubert)
Обечайка	Клееная фанера
Подбородник/Подгрифок	Черное дерево
Машинка	1-я струна (модель Wittner)
Струны	С шаровыми наконечниками (модель Dominant)
Датчик	Пьезоэлектрический звукосниматель (под подставкой)
Разъемы/регуляторы	• Выход на наушники • EQ CTRL (Регулятор эквалайзера) • LINE OUT • Громкость • Переключатель режимов эквалайзера EQ MODE (EQ MODE 1/EQ MODE 2) • Выключатель POWER (OFF/ON)
Питание	Батарея 6F22 (S-006P) 9 В x1* *Аккумуляторы не могут быть использованы.
Срок службы батареи (при непрерывном использовании)	При использовании марганцевой батареи: приблизительно 12 часов При использовании щелочной батареи: приблизительно 24 часа
Длина струны	375 мм
Длина корпуса	406 мм
Размеры	677 (Д) x 246 (Ш) x 129 (В) мм
Вес (с батареями)	приблизительно 740 г

* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1